



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

All'ALBO dell'Istituto
Al Sito web della scuola
Al personale docente

AVVISO PUBBLICO RELATIVO ALLA SELEZIONE DI DOCENTI ESPERTI ESTERNI MADRELINGUA INGLESE PER LO SVOLGIMENTO DI CORSI DI CONVERSAZIONE L2, IN PREPARAZIONE ALLA PROVA INVALSI ED ESAMI DI CERTIFICAZIONI CAMBRIDGE PET E FIRST - A.S.2019-2020

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- VISTO il Decr. n.129 del 28/08/2018
- VISTO il D.P.R. n. 275/1999;
- VISTO il D.Lgs. 165/2001;
- VISTO il D.lvo 50/2016:
- VISTA la necessità di reperire esperti esterni qualificati per l'attuazione dei progetti previsti nel PTOF;
- VISTA la richiesta presentata dalle docenti di lingua inglese in servizio presso la scuola secondaria di secondo grado, finalizzata alla realizzazione di corsi in preparazione alla prova Invalsi e per il conseguimento delle certificazioni PET e FCE,
- CONSIDERATO che nell'organico dell'istituzione scolastica non è presente la figura professionale richiesta (madrelingua inglese) e che si rende necessario ed urgente acquisire disponibilità per garantire l'attività formativa programmata;



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

- TENUTO CONTO di quanto previsto dall'art. 40 della legge 27/12/1997, n. 449 che consente la stipula di contratti di prestazione d'opera con esperti esterni per particolari attività e insegnamenti, per sperimentazioni didattiche e sperimentali, per l'ampliamento dell'offerta formativa e per l'avvio dell'autonomia scolastica;
- Visto il **Regolamento per la disciplina degli incarichi di insegnamento e particolari attività agli esperti esterni** approvato dal C.d I. Verbale n.373 in data 27/08/2018.con Delibera n.6 e pubblicato in Amministrazione trasparente - Atti
- VISTA la delibera del Consiglio d'Istituto n.374 del 20/12/2018 relativa all' approvazione del PTOF 2019/2022

EMANA

Art. 1 Oggetto dell' Avviso

Finalità del presente Avviso	Stilare una graduatoria di esperti esterni in Madrelingua Inglese
Ente Committente	IIS Torriani Via Seminario 17/19 26100 Cremona
Referente	Prof.ssa Rubini Grazia Maria
Approvazione Organi collegiali	Verbale del Collegio Docenti n.104 del 20/12/2018 Verbale Consiglio d'Istituto n. 374 del 20/12/2018



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Rete di scuole	No
Destinatari	Alunni dell'IIS "J.Torriani"
Sede svolgimento corsi	Sede svolgimento corsi : IIS Torriani Cremona -Via Seminario 17/19
Periodo di svolgimento	Inizio : Ottobre 2019 Termine: Maggio 2020 -IIS Torriani Cremona -
Modalità di svolgimento	<p>nr. 10 ore in ogni classe terza, quarta e quinta dell'indirizzo chimica ITIS.</p> <p>nr. 10 ore in ogni classe terza, quarta e quinta dell'indirizzo elettrico- elettronico-elettrotecnico ITIS.</p> <p>nr. 10 ore in ogni classe terza, quarta e quinta dell'indirizzo informatica ITIS.</p> <p>nr. 10 ore in ogni classe terza, quarta e quinta dell'indirizzo meccanica ITIS.</p> <p>nr. 10 ore in ogni classe prima, seconda, terza del liceo scientifico indirizzo sportivo.</p> <p>nr. 10 ore in ogni classe prima, seconda, terza, quarta e quinta del liceo scientifico indirizzo LSA.</p> <p>nr. 10 ore in ogni classe quinta dell'indirizzo professionale APC.</p>



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Art 2 Finalità del Progetto

Finalità del progetto	<p>Corsi di potenziamento dello speaking in L2, in preparazione alla prova Invasi, soprattutto per le classi quinte, ed agli esami per il conseguimento delle certificazioni PET for Schools e FIRST for Schools</p> <p>Potenziare in ogni classe le abilità di speaking/reading/listening/writing attraverso una didattica volta al recupero e/o potenziamento dell'uso della lingua Inglese in fase di esecuzione di prove attinenti, secondo i diversi livelli di classe frequentata dai discenti; all'espletamento delle abilità/competenze richieste nelle prove Invasi e/o certificazioni (Pet e First, in particolare), nell'utilizzo di materiale inerente sia temi di ordine generale che attinente alla disciplina di indirizzo.</p>
Verifica esiti	Verifica finale orale inerente quanto somministrato in L2, al termine del singolo corso, in ogni classe.
Obiettivi	Tale attività è congrua con la sezione 5 del RAV, ha come priorità di potenziare le competenze chiave di cittadinanza espletate nel RAV e come obiettivo di processo gli ambienti di apprendimento.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Art 3 . Obblighi dell'esperto

Requisiti	<ul style="list-style-type: none"> ● Possesso di cittadinanza italiana o di Stato aderente all'Unione Europea ● Godimento diritti politici e civili;
Numero ore docenza	Nr. 10 ore per ogni classe indicata, in orario curricolare, in presenza con insegnante L2 (1 ora settimanale)
Compenso orario lordo per la docenza	Massimo € 44.84 orario onnicomprensivo degli oneri di legge e delle spese. Sarà erogato al termine della prestazione effettivamente svolta, entro 30 gg. Dal ricevimento della fattura elettronica (nei casi previsti dalla legge)
Obblighi dell'esperto	<p>Collaborare con i docenti referenti del progetto per organizzare le attività di intervento Svolgere le seguenti attività: attività di potenziamento delle quattro abilità linguistiche; esercitazioni e simulazioni delle tipologie di prove previste: Invalsi e certificazioni Cambridge PET, FIRST</p> <ul style="list-style-type: none"> - Utilizzare i registri delle presenze; - Presentare una relazione finale sull'attività svolta; - Disponibilità ad assumere l'incarico senza riserve, secondo il calendario predisposto all'istituzione scolastica per l'intero monte orario delle attività assegnate; - Relazione finale



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Motivi di esclusione (motivi di legge)	<ul style="list-style-type: none">- Esistenza di condanne penali o di procedimenti penali pendenti;- Esistenza di qualsiasi causa ostativa a stipulare contratti con la Pubblica Amministrazione
---	---

Art.4 Requisiti dell'esperto

Requisiti e competenze obbligatori	Requisiti obbligatori a pena di esclusione: <ul style="list-style-type: none">- Docente madrelingua inglese con comprovata e consolidata esperienza nell'insegnamento della lingua inglese e nella preparazione agli esami di certificazione Cambridge ai livelli B1,B2,C1
Requisiti aggiuntivi	<ul style="list-style-type: none">● Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne (inglese quadriennale) o equivalente titolo straniero idoneo allo svolgimento del progetto● Certificazioni attestanti competenze nell'insegnamento della lingua inglese ;● Esperienza di docenza in corsi di preparazione alle certificazioni Cambridge;● Esperienza lavorativa in istituzioni scolastiche



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Art. 5 Tabella criteri comparativi e di valutazione finale

Per la valutazione comparativa dell'esperto esterno, il Dirigente scolastico farà riferimento ai seguenti criteri
La commissione si riserva di valutare in piena discrezionalità l'idoneità alla formazione dei candidati, ovvero non verranno considerate candidature che hanno conseguito un punteggio inferiore a 75 punti.
In caso di parità di punteggio si procederà al sorteggio.

Titolo di studio: -Laurea specifica conseguita nel paese d'origine	30 punti
-Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Straniere Moderne (inglese quadriennale)	20 punti
Altre certificazioni o esperienze attinenti alla funzione da svolgere (docenza presso Centri linguistici accreditati Cambridge ESOL; esaminatore Cambridge English in Enti accreditati, ecc.	5 punti x ogni titolo (max 20 p.)
Docenza in corsi di preparazione alle certificazioni Cambridge ai livelli B1 B2 C1	2 punti (max 10 p)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Esperienza lavorativa in prestazioni analoghe al bando in altre istituzioni scolastiche, scuole private, pubbliche amministrazioni ed associazioni territoriali	1 punto per ogni anno scolastico (max 20 p)
--	---

Art 6. Imputazione Bilancio- ~~Archiviazione~~ -Pubblicità Legale

Progetto "Programma annuale 2019"	P.3.1- 3/2
Tipo di Finanziamento	Privato - Famiglie . Le famiglie dovranno comunicare nell'area riservata tramite modulistica on line
Tipologie Spese	Tassa iscrizione esame + ore docenza + materiale didattico
Tipologia Atto	Avviso Pubblico
Titolario	IV. Didattica_1. Piano dell'offerta formativa POF - Avvisi pubblici
Pratica in archiviazione	"Corsi Madrelingua Inglese " 2019 - 2020
Conservazione	Si
Marca temporale	Si



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

UOR	Ufficio Progetti - vedasi Tipologie procedimenti in A.T.
Responsabile Procedimento	Dsga - vedasi Tipologie procedimenti in A.T
Titolare Provvedimento	DS - vedasi Tipologie procedimenti in A.T

Art. 7 Capitolato di procedura

Modalità di registrazione	Gli interessati dovranno seguire le indicazione del seguente link: https://www.janelletorriani.it/operatori-economici/ per la registrazione in area riservata Elenco fornitori – Risorse Umane- IIS Torriani
Documentazione	Gli interessati all'iscrizione all'elenco fornitori dovrà allegare nell'area riservata (Risorse Umane) i seguenti documenti <ul style="list-style-type: none"> • Fotocopia di documento di identità valido; • Informativa privacy • Patto d'integrità • Curriculum in formato sintetico e europeo • Scheda fornitore con riferimenti agli obblighi di tracciabilità • Dichiarazione di altri incarichi



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Controllo autocertificazioni	L'Amministrazione si riserva il diritto di richiedere ai candidati che risulteranno idonei nella graduatoria, la presentazione completa dei titoli dichiarati in possesso, prima di assegnare l'incarico.
Criteri di aggiudicazione	<p>La selezione delle domande e la stesura della relativa graduatoria saranno espletate da apposita commissione tecnica nominata dal Dirigente scolastico, sulla base dei suddetti punteggi e sull'analisi dei curricula, al cui insindacabile giudizio sarà rimessa la scelta dell'esperto esterno a cui conferire l'incarico.</p> <p>L'aggiudicazione verrà portata a conoscenza dei soggetti interessati nei termini previsti dalla normativa.</p> <p>L' Istituto si riserva di attribuire più incarichi per ottemperare alle esigenze del Progetto d'Istituto .</p>
Allegati	<p>1-MODULO SCELTA CORSI - 2-MODULO PUNTEGGI</p> <p>Dopo la registrazione sul sito indicato al punto "Modalità di registrazione", gli allegati seguenti andranno inviati in formato pdf all'indirizzo mail CRIS004006@ISTRUZIONE.IT- entro e non oltre le ore 12.00 del 14/08/2019</p>

Fto digitalmente
 Il Dirigente Scolastico
 Dott.ssa Roberta Mozzi



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

**DOMANDA DI INSERIMENTO ALL' ELENCO DI SELEZIONE DI DOCENTI ESPERTI ESTERNI
MADRELINGUA INGLESE PER LO SVOLGIMENTO DI CORSI DI CONVERSAZIONE L2, IN PREPARAZIONE ALLA PROVA
INVALSI ED ESAMI DI CERTIFICAZIONI CAMBRIDGE PET E FIRST**

Al Dirigente Scolastico
IIS Torriani

Il/La sottoscritt_ _____

Codice Fiscale _____ nat_ a _____ il _____

Residente a _____ in Via _____

tel. _____, cell. _____, e-mail _____,

C H I E D E

di poter partecipare alla selezione per titoli per l'attribuzione dell'incarico di:

Esperto esterno



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Selezionare il corso d'interesse

CORSO DI 10 ORE	indirizzo chimica ITIS.	<input type="checkbox"/> Classe terza <input type="checkbox"/> Classe quarta <input type="checkbox"/> Classe quinta
CORSO DI 10 ORE	indirizzo elettrico- elettronico-elettrotecnico ITIS.	<input type="checkbox"/> Classe terza <input type="checkbox"/> Classe quarta <input type="checkbox"/> Classe quinta
CORSO DI 10 ORE	indirizzo informatica ITIS.	<input type="checkbox"/> Classe terza <input type="checkbox"/> Classe quarta <input type="checkbox"/> Classe quinta
CORSO DI 10 ORE	Liceo indirizzo LSA.	<input type="checkbox"/> Classe prima <input type="checkbox"/> Classe seconda <input type="checkbox"/> Classe terza <input type="checkbox"/> Classe quarta



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

		<input type="checkbox"/> Classe quinta
CORSO DI 10 ORE	indirizzo meccanica ITIS	<input type="checkbox"/> Classe terza <input type="checkbox"/> Classe quarta <input type="checkbox"/> Classe quinta
CORSO DI 10 ORE	Liceo indirizzo sportivo	<input type="checkbox"/> Classe prima <input type="checkbox"/> Classe seconda <input type="checkbox"/> Classe terza
CORSO DI 10 ORE	Istituto Professionale APC	<input type="checkbox"/> Classe quinta



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

Tabella punteggi (Inserire punteggi di autovalutazione)

Titoli		Punti
a) MADRELINGUA INGLESE	Requisito obbligatorio	Punti
b) Titolo di studio <ul style="list-style-type: none"> ● Laurea in lingue e Letterature straniere Moderne conseguita in Italia ● Laurea specifica conseguita nel paese d'origine 		Punti
C) Altri titoli e certificazioni attestanti competenze nell'insegnamento della lingua		Punti



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "J. TORRIANI"

E-mail: cris004006@pec.istruzione.it, cris004006@istruzione.it

Sito Web: www.iistorriani.it

ISTITUTO TECNICO - LICEO SCIENTIFICO

Via Seminario, n° 17/19 - 26100 CREMONA ☎ 037228380 - Fax: 0372412602

ISTITUTO PROFESSIONALE – IeFP Sezione associata "ALA PONZONE CIMINO"

Via Gerolamo da Cremona, 23 - 26100 CREMONA ☎ 037235179 - Fax: 0372457603

d) Esperienze attinenti alla funzione da svolgere		Punti
C) Altri titoli e certificazioni attestanti competenze nell'insegnamento della lingua inglese		Punti

Firma del candidato/a

Data

C.F.: 80003100197 – Cod. Mecc.: CRIS004006
Sistema Certificato ISO 9001:2015 IMQ n. IT-117764

Firmato digitalmente da MOZZI ROBERTA